

SONY [®]	4-435-374-11(1)
	* 4 4 3 5 3 7 4 1 1 *
English	Français
CE	CE

Hereby, Sony Corp., declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For details, please access the following URL : http://www.compliance.sony.de/

Notice for the customers in Italy

Use of the RLAN network is governed:

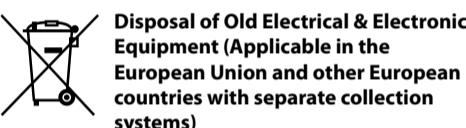
– with respect to private use, by the Legislative Decree of 1.8.2003, n° 259 (“Code of Electronic Communications”). In particular Article 104 indicates when the prior obtainment of a general authorization is required and Art. 105 indicates when free use is permitted;
– with respect to the supply to the public of the RLAN access to telecom networks and services, by the Ministerial Decree 28.5.2003, as amended, and Art. 25 (general authorization for electronic communications networks and services) of the Code of electronic communications.

Notice for the customers in Norway


Use of this radio equipment is not allowed in the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Ålesund, Svalbard.

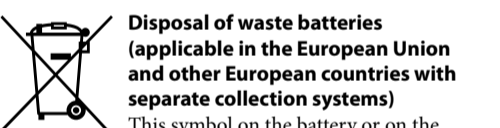
Notice for customers: the following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU directives

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.




Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

 This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



Disposal of waste batteries (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

 This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead. By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will help to conserve natural resources.

In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only.

To ensure that the battery will be treated properly, hand over the product at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries.

For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Español	CE
Deutsch	CE
Italiano	CE
Svenska	CE
 Suomi	CE
Portugués	CE
Dansk	CE
Български	CE

Por medio de la presente Sony Corp. declara que el equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:

http://www.compliance.sony.de/

Aviso para los clientes en Italia


La utilización de la red RLAN se rige:

– respecto al uso privado, por el decreto legislativo de 1.8.2003, n° 259 (“código de comunicaciones electrónicas”). En concreto, el artículo 104 indica cuándo se requiere la previa obtención de una autorización general y el artículo 105 indica en qué situaciones se permite la libre utilización;
– respecto al suministro de acceso público a la red RLAN para las redes y servicios de telecom. por el decreto ministerial 28.5.2003, en su forma enmendada, y el artículo 25 (autorización general para las redes y servicios de comunicaciones electrónicas) del código de comunicaciones electrónicas.


Aviso para los clientes en Noruega
El uso de este equipo de radio no se permite en la zona geográfica dentro de un radio de 20 km desde el centro de Ny-Ålesund, Svalbard.

Aviso para los clientes: la información siguiente resulta de aplicación sólo a los equipos comercializados en países afectados por las directivas de la UE
El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. El representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor dirijirse a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntos con el producto.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

 Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

 Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías.

Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Español	CE
Deutsch	CE
Italiano	CE
Svenska	CE
 Suomi	CE
Portugués	CE
Dansk	CE
Български	CE

Español	CE
Deutsch	CE
Italiano	CE
Svenska	CE
 Suomi	CE
Portugués	CE
Dansk	CE
Български	CE

Con la presente Sony Corp. dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL:

http://www.compliance.sony.de/


Avviso per i clienti in Italia

L'uso della rete RLAN è regolato:
– in riferimento all’uso privato, dal Decreto Legislativo del 1.8.2003, n. 259 (“Codice delle comunicazioni elettroniche”). In particolare l’articolo 104 indica quando è necessario l’ottenimento precedente di autorizzazione generale e l’articolo 105 indica quando è concesso l’uso libero;
– in riferimento alla fornitura al pubblico dell’accesso RLAN alle reti e ai servizi delle telecomunicazioni, dal Decreto Ministeriale del 28.5.2003, come emendato e dall’Art. 25 (autorizzazione generale per le reti e i servizi delle comunicazioni elettroniche) del Codice di comunicazioni elettroniche.

Avviso per i clienti in Norvegia
L’uso di questo apparecchio non è consentito nell’area geografica entro un raggio di 20 km dal centro di Ny-Ålesund, Svalbard.


Avviso per i clienti: le seguenti informazioni riguardano esclusivamente gli apparecchi venduti in paesi in cui sono applicate le direttive UE
Il fabbricante di questo prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Il rappresentante autorizzato ai fini della Compatibilità Elettromagnetica e della sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. For service and garanti årenden, var vänlig att titta i separat service och garanti dokument.

Tratamiento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (aplicable in tutti i paesi dell’Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

 Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l’ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l’ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l’avete acquistato.

In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettrica e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l’Italia).

Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell’Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

 Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico. Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo. Assicurandovi che le pile siano smaltite corretatamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l’ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.

Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l’avete acquistato.

Español	CE
Deutsch	CE
Italiano	CE
Svenska	CE
 Suomi	CE
Portugués	CE
Dansk	CE
Български	CE

Español	CE
Deutsch	CE
Italiano	CE
Svenska	CE
 Suomi	CE
Portugués	CE
Dansk	CE
Български	CE

Sony Corp. vakuuttaa täten että tämä laite on direktiivien 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivien muiden ohittainen mukainen.

Para mais informações, por favor consulte o seguinte URL:
http://www.compliance.sony.de/

Huomautus asiakkaille Italiassa

RLAN-verkon käyttöä määräävät:
– yksityiskäyttöä koskien 1.8.2003 annettu lainsäädäntö määräyös nro 259 (“Elektronisten tiedonsiirron normi”). Etenkin artikla 104 ilmoittaa, milloin vaaditaan ennalta hankittu yleinen lupa, ja artikla 105 ilmoittaa, milloin vapaa käyttö sallitaan.
– koskien RLAN-pääsyn tarjoamista televerkkoihin ja palveluihin käytön ministeriön päätös 28.5.2003 korjattuna ja elektronisen tiedonsiirron normi artikla 25 (yleinen elektronisten tiedonsiirtoverkkojen ja -palveluiden yleinen valtuutus).


Huomautus asiakkaille Norjassa
Tämän radiolaitteen käyttö ei ole sallittua 20 km:n säteellä Huippuvuorilla olevan Ny-Ålesundin keskustasta.

Huomautus asiakkaille: seuraavat tiedot koskevat vain EU:n direktiiviejä noudattavien muihin myytävii laitteita

Tämän tuotteen valmistaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japani. Tuotteen EMC ja turvallisuus hyväksyjä on is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa. Kaikkia tuotteen huolto- tai takuusiaksoita koskevia valtuutettui Sony huoltoon.



Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan unionin ja muiden Euroopan maiden jätehuoltoja)

 Tämä laitteeseen tai sen pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteinä. Sen sijaan laite on toimitettava sähkö ja elektroniikkalaitteiden hävityksessä luohetuvaan keräys- ja kierrätyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä laite hävitetään asianmukaisesti, voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita muuten voi aiheutua laitteen epäasianmukaisesta käsittelystä. Materiaalien kierrätys säästää luonnonvaroja. Lisätietoja laitteen käsittelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä on saatavilla paikallisilla ympäristöviranomaisilla, jätehuoltokeskukselta tai liikkeestä, josta laite on ostettu.

Käytöstä poistettujen paristojen hävitys (koskee Euroopan unionia sekä muita Euroopan maita, joissa on erillisiä keräysjärjestelmiä)

 Tämä symboli paristossa tai sen pakkauksessa tarkoittaa, ettei paristoa lasketa normaalkiksi kotitalousjätteeksi.

Tietyissä paristoissa tätä symbolia voidaan käyttää yhdessä kemikaalien symbolin kanssa. Paristoon on lisätty kemikaaleja elohopea (Hg) ja lyijyä (Pb) ilmaisevia symboleita, jos paristo sisältää enemmän kuin 0,0005 % elohopeaa tai enemmän kuin 0,004 % lyijyä.

För att säkerställa att för dessa batterier blir kastade på ett riktigt sätt, kommer du att bidra till att skydda miljön och människors hälsa från potentiellt negativa konsekvenser som annars kunnat blivit orsakat av felaktigt avfallshandtering. Återvinning av materialer vill bidra till att bevara naturens resurser.

När det gäller produkter som av säkerhet, prestanda eller dataintegritetsskäl kräver permanent anslutning av ett inbyggd batteri, bör detta batteri bytas av en auktoriserad servicetekniker. För att försäkra att batteriet blir behandlat korrekt skall det levereras till återvinningstation för elektriska produkter när det är förbrukat.

För alla andra batterier, vänligen se avsnittet om hur man tar bort batteriet på ett säkert sätt. Lämna batteriet på en återvinningstation för förbrukade batterier.

För mer detaljerad information rörande korrekt avfallshandtering av denna produkt eller batterier, vänligen kontakta ditt kommunkontor, din avfallsstation eller din återförsäljare där du köpt produkten.

Español	CE
Deutsch	CE
Italiano	CE
Svenska	CE
 Suomi	CE
Portugués	CE
Dansk	CE
Български	CE

Sony Corp. declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Para mais informações, por favor consulte o seguinte URL:


http://www.compliance.sony.de/

Nota para os clientes em Itália


A utilização da rede RLAN é regulada:
– relativo à utilização privada, pelo Decreto Legislativo de 1.8.2003, n. 259 (“Código das Comunicações Electrónicas”). Em especial, o Artigo 104 indica quando a obtenção prévia de uma autorização geral é necessária e o Art. 105 indica quando a utilização livre está autorizada;
– relativo ao fornecimento ao público do acesso RLAN aos serviços e redes de telecomunicações, pelo Decreto Ministerial de 28.5.2003, conforme emendado, e o Art. 25 (autorização geral para serviços e redes de comunicações electrónicas) do Código das Comunicações Electrónicas.

Nota para os clientes: as seguintes informações aplicam-se apenas ao equipamento comercializado nos países que aplicam as Directivas da UE
O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. O representante autorizado para Compatibilidade Electromagnética e segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com serviço ou garantia por favor consulte a morada indicada nos documentos sobre serviço e garantias que se encontram junto ao produto.


Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

 Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como residuo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Fjernelse af udtjente elektriske og elektroniske produkter (gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)

 Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en genbrugsplads specielt indrettet til modtagelse og oparbejdning af elektriske og elektroniske produkter. Ved at sikre at produktet bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage. Asegerdning af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressourcer. Yderligere information om genindvinding af dette produkt kan fås hos kommunen, det lokale renovationselskab eller butikken, hvor produktet blev købt.

Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

 Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0,0005% em mercurio ou 0,004% em chumbo. Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores. Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.

Se por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada.

Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias.

Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Español	CE
Deutsch	CE
Italiano	CE
Svenska	CE
 Suomi	CE
Portugués	CE
Dansk	CE
Български	CE

Undertegnede Sony Corp. erklærer herved, at følgende udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside:

http://www.compliance.sony.de/

Bemærkning til kunder i Italien

Brug af RLAN-netværket er underlagt følgende bestemmelser:
– Vedrørende privat brug sker dette i henhold til den lovgivende forordning nr. 259 af 1.8.2003 (“Lov om elektronisk kommunikation”). Særlig artikel 104, der indeholder oplysninger om, hvornår en forudgående generel tilladelse er påkrævet, og artikel 105, der beskriver tilladelse af brug uden begrænsninger;
– Vedredende befolkningens RLAN-adgang til teleselekabernes netværk og tjenester sker dette i henhold til ministeriel forordning af 28.5.2003 med senere ændringer og iht. artikel 25 (generel tilladelse til brug af elektroniske kommunikationsnetværk og -tjenester) i loven om elektronisk kommunikation.


Bemærkning til kunder i Norge
Brug af dette radioudstyr er ikke tilladt inden for et geografisk område på 20 km i radius fra centrum af Ny-Ålesund, Svalbard.

Bemærkning til kunder vedrørende udstyr, der sælges i lande, som er underlagt EU-direktiver
Producent af dette produkt er Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Den autoriserede repræsentant for EMC og produktsikkerhed er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For service eller garanti henviwr vi til de adresser, som fremgår af vedlagte garantidokument.

Håndtering af udtjente elektriske og elektroniske produkter (gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)

 Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en genbrugsplads specielt indrettet til modtagelse og oparbejdning af elektriske og elektroniske produkter. Ved at sikre at produktet bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage. Genindvinding af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressourcer. Yderligere information om genindvinding af dette produkt kan fås hos kommunen, det lokale renovationselskab eller butikken, hvor produktet blev købt.

Fjernelse af udtjente batterier (gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)

 Dette symbol på batteriet eller emballagen betyder, at batteriet leveret med dette produkt ikke må bortskaffes som husholdningsaffald.

På visse batterier kan dette symbol anvendes i kombination med et kemisk symbol. Det kemiske symbol for kviksølv (Hg) eller bly (Pb) er anført hvis batteriet indeholder mere end 0,0005% kviksølv eller 0,004% bly. Ved at sikre at sådanne batterier bortskaffes korrekt, tilskrives det, at de mulige negative konsekvenser for sundhed og miljø, som kunne opstå ved en forkert affaldshåndtering af batterier, forebygges. Materiale genindvindingen bidrager ligeledes til at beskytte naturens ressourcer.

Hvis et produkt kræver vedvarende elektricitetsforsyning af bly eller sikkerheden samt ydeevnen eller data integritet, må batteriet kun fjernes af dertil uddannet personale.

För att sikre en korrekt håndtering af batteriet bør det udtjente produkt kun afleveres på dertil indrettede indsamlingspladser beregnet til affaldshåndtering af elektriske og elektroniske produkter.

Med hensyn til øvrige batterier, se venligst afsnittet der omhandler sikker fjernelse af batterier. Batteriet skal deferer afleveres på et indsamlingsted beregnet til affaldshåndtering og genindvinding af batterier.

Yderlige information om genindvinding af dette produkt eller batteri kan fås ved at kontakte den kommunale genbrugsstation eller den butik, hvor produktet blev købt.

Español	CE
Deutsch	CE
Italiano	CE
Svenska	CE
 Suomi	CE
Portugués	CE
Dansk	CE
Български	CE

С настоящем Сони Корпорация декларира, че този Оборудван отговаря на основните изисквания и другите съответстващи клаузи на Директива 1999/5/ЕС.

Подробности може да намерите на Интернет страницата :

http://www.compliance.sony.de/

Информация за клиентите в Италия
Използването на RLAN се регламентира както следва:


– по отношение на частно използване - в Законодателен акт номер 259 от 1.8.2003 г. (“Кодекс за електронни съобщителни средства”). По-конкретно чл. 104 посочва кога се изисква предварително получаване на одобрено разрешение, а чл. 105 - кога се разрешава свободно ползване;
– по отношение на предоставяне на публичен RLAN достъп до телекомуникационни мрежи и услуги - Правителствен указ от 28.5.2003 г. заедно с всички негови изменения и допълнения, и в чл. 25 (общо разрешение за електронни съобщителни мрежи и услуги) от Кодекса за електронни съобщителни средства.

Информация за клиентите в Норвегия
Използването на това радиоборудване не е разрешено в географска област с радиус 20 км от центъра на Ny-Ålesund, Svalbard.

Забележка за потребители: следната информация се отнася само за оборудване, продавано в страни, където се прилагат директивите на ЕС

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Упълномощеният представител за EMC (електромагнитна съвместимост) и техническа безопасност на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. За въпроси, свързани със сервиза и гаранцията, моля обрънете се към адресите в съответните сервизни или гаранционни документи.

Третиране на стари електрически и електронни уреди (приложимо в Европейски съюз и други Европейски страни със системи за раздельно събиране на отпадъци)

 Този символ

Ελληνικά

CE

Με την παρούσα η Sony Corp. δηλώνει ότι αυτός ο Εξοπλισμός συμμορφώνεται προς τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/ΕΚ... Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγχετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου: http://www.compliance.sony.de/

Ειδοποίηση για πελάτες στην Ιταλία

Η χρήση του δικτύου RLAN διέπεται – ως προς την ιδιωτική χρήση, από το νομοθετικό διάταγμα 1.8.2003, υπ’ αριθμ. 259 (Καώδια Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών”), Συγκεκριμένα, το Άρθρο 104 υποδεικνύει πότε απαιτείται η προηγούμενη απόκτηση γενικής εξουσιοδότησης και το Άρθρο 105 υποδεικνύει πότε επιτρέπεται η ελεύθερη χρήση.

– ως προς την παροχή στο κοινό πρόσβασης RLAN σε τηλεοπτικοβιακά δίκτυα και υπηρεσίες, σύμφωνα με το Υπουργικό Διάταγμα 28.5.2003, όπως τροποποιήθηκε, και το Άρθρο 25 (γενική εξουσιοδότηση για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών) του Κώδικα ηλεκτρονικών επικοινωνιών.

Ειδοποίηση για πελάτες στη Νορβηγία

Απεγορεύεται η χρήση του παρόντος ραδιοεξοπλισμού στην γεωγραφική περιοχή ακτίνας 20 χιλιομέτρων από το κέντρο του Ny-Ålesund, Svalbard.

Σημείωση για τους πελάτες: οι παρακάτω πληροφορίες αφορούν μόνο εξοπλισμό που πωλείται σε χώρες όπου ισχύουν οι οδηγίες της Ε. Ε.

Ο κατασκευαστής αυτού του προϊόντος είναι η Sony corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tōkyo, 108-0075 Ιαπωνία.

Ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος για το EMC και την ασφάλεια των προϊόντων είναι η Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Στουτγκάρδη, Γερμανία. Για οποιαδήποτε θέματα υπηρεσίας ή εγγύησης, παρακαλού ανατρέξτε στις διευθύνσεις που δίνονται στα χωριστά έγγραφα υπηρεσιών ή εγγύησης.

Απορριψη παλαιών ηλεκτρικών & ηλεκτρονικών συσκευών (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα αποκομιδής)

 Το σύμβολο αυτό επάνο στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι ο

προϊόν αυτό δεν θα πρέπει να απορριπεται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο αποκομιδής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Εξουσιοδοτούνται, έτι πο προϊόν απο απορριπείται σωστά, βοηθάτε στο να αποτραπούν όποιες αρνητικές επιπτώσεις, στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον που θα προέκυπταν από την μη κατάλληλη διαχείριση των αποβλήτων αυτού του προϊόντος. Η ανακύκλωση των υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, με την υπηρεσία διάθεσης των οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Εναλλακτική διαχείριση φορητών ηλεκτρικών στηλών και συρματωμένων (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)

Το σύμβολο αυτό επάνο στην μπαταρία ή στη συσκευασία δείχνει ότι η μπαταρία που παρέρχεται με αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα οικιακά απορρίμματα. Σε ορισμένες μπαταρίες το σύμβολο αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με ένα χημικό σύμβολο. Τα χημικά σύμβολα για τον υδράργυρο (Hg) ή τον μολύβδο (Pb) προστίθενται αν η μπαταρία περιέχει περισσότερο από 0,0005% υδράργυρο ή 0,004% μολύβδου.

Με το να βεβαιωθείτε ότι οι συγκεκριμένες μπαταρίες συλλέχονται σωστά, βοηθάτε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων.

Στην περίπτωση προϊόντων που για λόγους ασφαλείας, επιδόσεων, η ακεραιότητας δεδομένων απαιτούν τη μόνιμη σύνδεση με μια ενσωματωμένη μπαταρία, αυτή η μπαταρία θα πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό.

Για να εξασφαλίσετε την σωστή μεταχείριση της μπαταρίας, παραδώστε το προϊόν στο τέλος της διάρκειας ζωής του στο κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού για ανακύκλωση.

Στην περίπτωση όλων των άλλων μπαταριών, παρακαλούμε βείτε το τμήμα που περιγράφει πώς να ασφαρίσετε με ασφάλεια τη μπαταρία από το προϊόν. Παραδώστε την μπαταρία στο κατάλληλο σημείο συλλογής των χρησιμοποιημένων μπαταριών για ανακύκλωση.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος ή της μπαταρίας, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον αρμόδιο φορέα ανακύκλωσης ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

Magyar

CE

Alulírott, Sony Corp. nyilatkozom, hogy a készülék megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak. További információkat a következő weboldalon találhat: http://www.compliance.sony.de/

Megjegyzés az Olaszországban élő vásárlóink számára

Az RLAN hálózat használatát a következők szabályozzák:
– a magánfelhasználásra vonatkozóan a 2003. 08.01-jei 259 sz. törvényerejű rendelet („Elektronikus kommunikációs törvény”). Nevezetesen a 104. cikkely jelzi, hogy mikor van szükség az általános engedély előzetes beszerzésére, valamint a 105. cikkely tartalmazza, hogy mikor engedélyezett a szabad felhasználás;
– a távközlési hálózatok és szolgáltatások nyilvánosan szolgáltatott RLAN elérésére vonatkozóan a 2003. 05. 28-i miniszteri rendelet és kiegészítései, valamint az Elektronikus kommunikációs törvény 25. cikkelye (elektronikus kommunikációs hálózatok és szolgáltatások általános engedélyezése).

Megjegyzés a Norvégiaiban élő vásárlóink számára

Ennek a rádiós berendezésnek a használatá Ny-Ålesund, Svalbard központjának 20 km-es sugarú környezetében nem engedélyezett.

Megjegyzés a vásárlóinknak: az alábbi információ csak az Európai Unió irányelveit alkalmazó országokban eladott berendezésekre vonatkozik

Ézt a terméket a Sony Corporation (Japán, 108-0075 Tókió, 1-7-1 Konan, Minato-ku) gyártotta. A terméküzemeltetés és az EMC irányelvekkel kapcsolatban a Sony Deutschland GmbH (Németország, 70327 Stuttgart, Hedelfinger Strasse 61.) a jogosult képviselő. Kérjük, bármely szegvételssel vagy garanciával kapcsolatos ügyben, a kőlönálló szerviz- vagy garanciadokumentumokban megadott címekhez forduljon.

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

A csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segíti megőrzését a környezet és az emberi egészséggé károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasonstósítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasonstósítása érdekében további információért forduljon a lak helyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Feleslegessé vált elemek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a terméket vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Egyes elemeken vagy azok csomagolásán ez a szimbólum együtt szerepelhet a higany (Hg) vagy az ólom (Pb) vegyjelével akkor, ha az elem 0,005%-nál több higanyt vagy 0,004%-nál több ólmot tartalmaz. Kérjük, hogy azt a használt elemek gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált elemek helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészséggé károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasonstósítása segít a természeti erőforrások megőrzésében.

Olyan berendezéseknél alkalmazott elemeket, ahol biztonsági, teljesítményi, illetve adatok megőrzése érdekében elengedhetetlen az energiaellátás folyamatosságának biztosítása, csak az arra felkészült szerviz állomány cserélheti ki. Beépített elem esetén, hogy biztosítható legyen az elem megfelelő kezelése, a terméknek elhasználódásakor juttassa el azt az arra kijelölt elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő pontra.

Minden más elem esetén kérjük, hogy tanulmányozza, milyen módon lehet biztonságosan az elemet a készülékből eltávolítani. Az elemet a használt elemek megfelelő begyűjtőhelyén adja le.

A termék újrahasonstósítása érdekében további információért forduljon a lak helyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Norsk

CE

Sony Corp., erklærer herved at dette utstyr er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EE. For flere detaljer, vennligst se: http://www.compliance.sony.de/

Melding til kunder i Italia

Bruk av RLAN-nettet reguleres:
– Når det gjelder privat bruk, av lovdekret 01.08.2003, nr. 259 (Lov om elektronisk kommunikasjon”). Spesielt artikkel 104 angir når det er påkrevd med innhenting av en generell forhåndstillatelse, og art. 105 angir når fri bruk er tillatt;
– med hensyn til å gi publikum RLAN-tilgang til telenett og -tjenester, artikkel 105 krefta, kedy det er tillatt;
– i andniesieniu do dostępu publicznego RLAN do sieci i usług telekomunikacyjnych, przez decyzję ministerialną z 28.5.2003 r. z uzupełnieniami i artykuł 25 (ogólna autoryzacja sieci i usług komunikacji elektronicznej) Kodeksu komunikacji elektronicznej.

Melding til kunder i Norge
Bruk av dette radioutstyret er ikke tillatt innenfor en radius av 20 km fra sentrum av Ny-Ålesund, Svalbard.

Merknad for kunder: Følgende informasjon gjelder kun for utstyr som er solgt i land som anvender EU-direktivene
Produsenten av dette produktet er Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Autorisert representant for EMC og produktsikkerhet er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For service eller garanti saker vennligst se adressene nevnt i det separate service eller garantidokumentet.

Kassering av gamle elektriske og elektroniske apparater (gjelder i den europeiske land med separat innsamlingsystem)

Dette symbolet på produktet eller emballasjen indikerer at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall. I stedet skal det leveres til spesiell innsamlingsstasjon for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sørge for at dette produktet avhentes på korrekt måte, vil du være med på å forhindre mulige negative følger for miljøet og helse, som ellers kan forårsakes av feilaktig avfallshåndtering av dette produktet. Gjenvinning av disse materialene vil være med på å ta vare på våre naturressurser. For mer informasjon om gjenvinning av dette produktet, kan du kontakte lokale myndigheter, renovasjonsverket der du bor eller butikken der du kjøpte produktet.

Avfallsinstruksjon vedrørende oppbrukte batterier (gjelder EU og andre europeiske land med separate resirkuleringsrutiner)

Dette symbolet på batteriet eller på forpakningen betyr at batteriet ikke skal behandles som vanlig husholdningsavfall. På visse batterier kan dette symbolet brukes i kombinasjon med et kjemisk symbol. Symbolet for kvikksølv (Hg) eller bly (Pb) er lagt til dersom batteriet inneholder mer enn 0,0005% kvikksølv eller 0,004% bly.

Ved å sørge for at disse batteriene blir kastet riktig vil du bidra til å beskytte miljøet og menneskes helse fra potensielt negative konsekvenser som ellers kunne ha blitt forårsaket av ukorrekt avfallshåndtering. Resirkulering av materialene vil bidra til å bevare naturlige ressurser.

Hva gjelder produkter som av sikkerhets-, ytelses- eller dataintegritetsgrunner krever permanent tilkobling til et inntakert batteri, bør dette batteriet skiftes kun av autorisert servicepersonell.

For å forsikre at batteriet blir behandlet korrekt skal det leveres til en resirkuleringsstasjon for elektriske produkter når det er oppbrukt.

Hva gjelder alle andre batterier, vennligst se informasjonen om hvordan man fjerner batteriet på riktig måte. Lever batteriet på en resirkuleringsstasjon for oppbrukte batterier.

For mer detaljer informasjon vedrørende korrekt avfallshåndtering av dette produktet og av andre batterier, vennligst kontakt ditt kommunekontor, din avfallstjeneste eller forhandleren hvor du kjøpte produktet.

Polski

CE

Niniejszym Sony Corp. oświadczam, że niniejsze urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosowanymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE.
További információkat a következő webov addressen találhat:
http://www.compliance.sony.de/

Informacja dla klientów w Włoszech

Wykorzystanie sieci RLAN jest określone:
– w odniesieniu do wykorzystania prywatnego przez uchwałę prawną z 1.8.2003 r. nr 259 („Kodeks komunikacji elektronicznej”). W szczególności, artykuł 104 wskazuje, kiedy konieczne jest uzyskanie ogólnej autoryzacji, a artykuł 105 określa, kiedy dozwolone jest wykorzystanie bez ograniczeń;
– w odniesieniu do dostępu publicznego RLAN do sieci i usług telekomunikacyjnych, przez decyzję ministerialną z 28.5.2003 r. z uzupełnieniami i artykuł 25 (ogólna autoryzacja sieci i usług komunikacji elektronicznej) Kodeksu komunikacji elektronicznej.

Informacja dla klientów w Norwegii

Wykorzystanie opisywanego urządzenia radiowego nie jest dozwolone w promieniu 20 km od centrum Ny-Ålesund, Svalbard.

Informacje dla klientów: poniższe informacje dotyczą wyłącznie urządzeń sprzedawanych w krajach, w których obowiązują dyrektywy Unii Europejskiej

Produsentem tego produktu jest Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Upoważnionym przedstawicielem producenta w Unii Europejskiej, uprawnionym do dokonywania i potwierdzania oceny zgodności z wymaganiami zasadniczymi, jest Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy.
Nadźór nad dystrybucją na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej sprawuje Sony Poland, 00-876 Warszawa, ul. Ogrodowa 58. W sprawach serwisowych i gwarancyjnych należy kontaktować się z podmiotami, których adresy podano w osobnych dokumentach gwarancyjnych lub serwisowych, lub z najbliższym sprzedawcą produktów Sony.

Pozbywanie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinien się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Pozbywanie się zużytych baterii (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki)

Ten symbol umieszczony na baterii lub na jej opakowaniu oznacza, że nie może być ona traktowana jako odpad komunalny. Symbol ten dla pewnych rodzajów baterii może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbole chemiczne rtęci (Hg) lub ołowiu (Pb) stosuje się jako dodatkowe oznaczenie, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,0005% rtęci lub 0,004% ołowiu. Odpowiednio gospodarując zużytymi bateriami, możesz zapobiec potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowiu ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling baterii pomoże chronić środowisko naturalne.

W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do baterii, wymianę zużytej baterii należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej. Aby mieć pewność, że bateria znajdująca się w zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym będzie właściwie zagospodarowana, należy dostarczyć sprzęt do odpowiedniego punktu zbiórki.

W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii, prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu o bezpiecznym demontażu baterii. Zużyta baterię należy dostarczyć do właściwego punktu zbiórki.

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat zbiórki i recyklingu baterii należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Slovensky

CE

Sony Corp. týmto vyhlasuje, že zariadenie spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Podrobnosti získate na nasledovnej webovej address:
http://www.compliance.sony.de/

Upozornenie pre zákazníkov v Taliansku

Používání sítě RLAN upravuje:
– s ohľadom na súkromné používanie Legislatívny predpis z 1.8.2003, č. 259 („Zákon o elektronických komunikačných prostriedkoch”). Predovšetkým v uchváľ pravná z 1.8.2003 r. nr 259 („Kodeks komunikacji elektronicznej”). W szczególności, artykuł 104 wskazuje, kiedy konieczne jest uzyskanie ogólnej autoryzacji, a artykuł 105 określa, kiedy dozwolone jest wykorzystanie bez ograniczeń;
– w odniesieniu do dostępu publicznego RLAN do sieci i usług telekomunikacyjnych, przez decyzję ministerialną z 28.5.2003 r. z uzupełnieniami i artykuł 25 (ogólna autoryzacja sieci i usług komunikacji elektronicznej) Kodeksu komunikacji elektronicznej.

Upozornenie pre zákazníkov v Nórsku

Používání tohoto rádiového zariadenia nie je dovolené v zemepisnej oblasti v rámci okruhu 20 km od centra Ny-Ålesund, Svalbard.

Oznam pre zákazníkov: nasledujúce informácie sa týkajú iba zariadení predávaných v krajinách, v ktorých obávajújú dyrektyvy Unie Europejskej
Výrobcom tohto výrobku je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizačným zástupcom pre EMC a bezpečnosť výrobku je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. V akýchkoľvek servisných alebo záručných záležitostiach prosím kontaktujte adresy uvedené v separátnych servisných alebo záručných dokumentoch.

Likvidácia starých elektrických a elektronických prístrojov (vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)

Tento symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že výrobok nesmie byť spracovaný ako komunálny odpad. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zarúčením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Zneškodňovanie použitých batérií (platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na batérii alebo obale znamená, že batéria dodaná s týmto výrobkom nemôže byť spracovaná s domovým odpadom.

Na niektorých batériách môže byť tento symbol použitý v kombinácii s chemickými značkami. Chemické značky ortute (Hg) alebo olova (Pb) sú pridané, ak batéria obsahuje viac ako 0,0005% ortute alebo 0,004% olova.
Tým, že zaistíte správne zneškodnenie týchto batérií, pomôžete zabrániť potenciálne negatívemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktorý by v opačnom prípade mohol byť spôsobený pri nesprávnom nakladaní s použitou batériou. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje.

V prípade, že výrobok, ktorý si z dôvodu bezpečnosti, výkonu alebo integrity odajov vyžaduje trvalé pripojenie zabudovanej batérie, tú batériu môže vymeniť iba kvalifikovaný personál. Aby ste zaručili, že batéria bude správne spracovaná, odovzdajte tento výrobok na konci jeho životnosti na vhodnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

V prípade všetkých ostatných batérií, postupujte podľa časti, ako vybrať bezpečne batériu z výrobku. Odovzdajte batériu na vhodnom zbernom mieste na recykláciu použitých batérií.

Ak chcete získať podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku alebo batérie, kontaktujte váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Română

CE

Prin prezenta, Sony Corp. declară că acest Echipament respectă cerințele esențiale și este în conformitate cu prevederile Directivei 1999/5/EC.

Pentru detalii, vă rugăm accesați următoarea adresă: http://www.compliance.sony.de/

Notificare pentru clienții din Italia

Utilizarea unei rețele RLAN este reglementată astfel:
– în privința utilizării în mediul privat, prin Decretul Legislativ din 1.8.2003, nr. 259 („Codul comunicațiilor electronice”). În speță Articolul 104 indică situațiile în care este necesară obținerea în prealabil a unei autorizații generale, iar Art. 105 indică situațiile în care este permisă utilizarea liberă;
– în privința asigurării accesului public RLAN la rețele și serviciile de comunicații, prin Decretul Legislativ din 28.5.2003, cu modificările aduse și Art. 25 (autorizația generală pentru rețele și serviciile de comunicații electronice) din Codul comunicațiilor electronice

Notificare pentru clienții din Norvegia
Utilizarea acestui echipament radio nu este permisă pe o rază de 20 km de centrul Ny-Ålesund, Svalbard.

Aviz pentru clienți: următoarele informații se aplică numai echipamentelor vândute în țările care respectă directivele UE

Producătorul acestui aparat este : Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru compatibilitatea electromagneticii și conformitatea electroscuțiiții produselor este : Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61,70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice problemă de service sau de garanție , vă rugăm să consultați documentele de garanție ce însoțesc aparatul.

Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Se aplică pentru țările membre ale Uniunii Europene și pentru alte țări europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol aplicat pe produs sau pe ambalajul acestuia, indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca pe un deșeu menajer. El trebuie predat punctelor de reciclare a echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este dezafectat în mod corect, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și a sănătății umane, dacă produsul ar fi fost dezafectat în mod necorespunzător. Reciclarea materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați primăria din orașul dumneavoastră, serviciul de salubritate local sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.

Dezafectarea bateriilor uzate (aplicabil în Uniunea Europeană și alte țări europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că bateria acestui produs nu trebuie considerată reziduu menajer. Pe anumite tipuri de baterii, acestui simbol i se pot asocia simbolurile anumitor substanțe chimice. Simbolurile pentru mercur (Hg) sau plumb (Pb) sunt adăugate, dacă bateria conține mai mult de 0,0005% mercur sau 0,004% plumb.
Asigurându-vă că aceste baterii sunt eliminate corect, veți ajuta la prevenirea consecințelor negative pentru mediu și pentru sănătatea umană, care, în caz contrar, pot fi provocate de către manipularea și eliminarea greșită a acestor baterii. Reciclarea acestor materiale va ajuta la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care pentru siguranța, performanța sau integritatea datelor necesită o conexiune permanentă cu bateria încorporată, aceasta trebuie înlocuită numai de către personalul specializat din centrele de service.
Pentru a vă asigura că bateriile vor fi dezafectate corespunzător, predați produsul la sfârșitul duratei de funcționare la centrele de colectare pentru deșeurii electrice și electronice.

Pentru detalii tipice de baterii, vă rugăm să consultați secțiunea în care este explicat modul neprejudicis de îndepărtare a bateriei din produs. Predați bateria uzată la un centru de colectare și reciclare a bateriilor.

Pentru mai multe detalii referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriei, vă rugăm să contactați primăria, serviciul de prelulare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Türkçe

Sony Corp., bu ürünü için gerekli tüm testleri 1999/5/ EC Direktifine göre yapmış bulunmaktadır. Daha detaylı bilgi için lütfen web sayfasını ziyaret edin:
URL: http://www.compliance.sony.de/

İtalya'daki müşteriler için not

RLAN şebekelerinin kullanılmasşı şunları gerektirmektedir:
– özel kullanıma ilişkin olarak, Yasama Hükümü 1.8.2003, no. 259 (“Elektronik İletişim Kanununu”). Özel olarak, genel yetkinin önceden elde edilmesi gerekli olduğu durumları Madde 104 ve serbest kullanıma izin verildiği durumları Madde 105 belirtmektedir;

– telekom şebekeleri ve servislerine RLAN erişimi genel ihtiyacını karşılama hakkında Bakanlık Kararı 28.5.2003 no ve elektronik iletişim kanununun 25. Maddesi (elektronik iletişim şebekeleri ve servisleri için genel yetki) ile düzenildiği üzere

Norveç'teki müşteriler için not

Radyo donanımının kullanımına Ny-Ålesund, Svalbard merkezinde 20 km'lik yarıçap içerisindeki coğrafik alanda izin verilmemektedir.

Müşteriler için uyarı: aşağıdaki bilgiler yalnızca AB yönergelerini uygulayan ülkelere satılan ekipmanlar için geçerlidir

Bu ürünüün üreticisi, 1-7-1 Konan, Minatoku, Tokyo, 108-0075 Japonya adresinde bulunan Sony Corporation'dır. EMC ve ürün güvenliği için Yetkili Temsilci, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Almanya adresinde bulunan Sony Deutschland GmbH'dir. Servis veya garanti konularıyla ilgili olarak lütfen ayrı servis veya garanti belgelerinde verilen adreslere başvurun.

Esti Elektrikli ve Elektronik Cihazların İmkeleri (Avrupa Birliği ve diğer Avrupa ülkelerinde ayrıca toplama sistemleriyle uygulanmaktadır)

Ürünün veya ambalajı üzerindeki bu sembol, bu ürünüün bir ev atığı gibi muamele görmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için uygun toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürünüün doğru bir şekilde elden çıkarmasını sağlamak, uygunsuz bir elden çıkarma durumunda çevre ve insan sağlığı açısından doğacak potansiyel olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olmuşt olacaksınız. Materyallerin geri dönüştürülmesi doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır. Bu ürünüün geri dönüşümü hakkında daha detaylı bilgi için lütfen yerel sivil bürorece, ev atıkları imha hizmetleri veya ürünü satın aldığınız satıcı ile temasa geçiniz.

Atık pillerin bertaraf edilmesi (Avrupa Birliği'nde ve ayrı toplama sistemleri bulunan diğer Avrupa ülkelerinde uygulanan)

Pil veya ambalajın üzerindeki bu sembol, bu ürünüle birlikte teslim edilen pilin evsel atık olarak değerlendirilmemesi gerektiğini belirtmektedir.

Bazı piller için bu sembol, kimyasal bir sembolle birleştirilerek kullanılmış olabilir. Eğer piller %0,0005 civarı veya %0,004 kurşundan fazla içerikleriyle, o zaman bu kimyasal sembollerle civarı (Hg) veya kurşun (Pb) için ek